**Джанни Родари**

#### ДЖЕЛЬСОМИНО В СТРАНЕ ЛГУНОВ

Перевод с итальянского и

инсценировка Ирины Константиновой

ПИСЬМО ДЖАННИ РОДАРИ К РОССИЙСКИМ РЕБЯТАМ

Дорогие российские ребята! Я очень рад передать вам привет и познакомить с моей сказкой. Когда я писал эту сказку, я думал не только об итальянских детях, но о детях разных стран, в том числе и о вас.

Я нередко спрашивал себя, а понравится ли российским детям моя сказка? И каждый раз мне казалось, что она непременно понравится вам. Потому что сказка моя о правде, о том, как правда боролась с ложью. Ведь самые страшные враги человечества это лжецы. Ну, вроде тех, например, которые говорят, что они за мир, а на деле стоят за войну.

Я очень верю в силу правды, мне всегда казалось, что правда похожа на красивый, громкий и сильный голос певца, такой сильный, как у моего Джельсомино. Вот я и написал об этом свою сказку.

Шлю вам привет ваш Джанни Родари

**ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА**

###

ДЖЕЛЬСОМИНО

ЦОППИНО

БАНАНИТО

ДЖАКОМОНЕ

ПАННОККЬЯ

КАЛИМЕРО

ДОМИСОЛЬ

В ЭПИЗОДАХ –

придворные, генералы, начальник тюрьмы, надзиратель, два стражника, хозяин лавочки, продавец, парикмахер, два зрителя, два горожанина, прохожий, кот, три котенка, лошадь, верблюд.

П Р О Л О Г

*Палуба пиратского парусного брига. На спасательном круге надпись: "Юный пират". Под черным флагом с черепом, на капитанском мостике старый толстый человек Джакомоне режется в карты со своим помощником.*

*Время от времени ой наливает в бутылки чай из самовара и пьет из горлышка. Капитану не везет: то и дело он получает по носу щелчок от своего партнера.*

*На палубе пираты отплясывают дикий танец. Они одеты в традиционные пиратские костюмы, но у каждого из них есть что-то от детского гардероба (нагруднички, чепчик и т. п.)*

ПИРАТЫ *(поют):*

Мы - пираты удалые,

Мы - разбойники лихие...

Любим мы стрелять из пушки

И уродовать игрушки!

Мы зубов не чистим на ночь

И не чистим по утрам,

Мыло мы забыли напрочь:

Всем чистюлям - стыд и срам!

В школу бегать не желаем,

Целый день баклуши бьем,

Арифметики не знаем,

На грамматику плюем...

На здоровье мы чихаем

И не ходим к докторам,

Без конца мы повторяем:

Всем зубрилам - стыд и срам!

Стыд и срам!

Стыд и срам!

*В этот момент Джакомоне получает такой щелчок по носу, что перелетает ч**ерез поруч**ни кап**ита**нского мо**стика и оказывается на п**алубе* *- среди* *матросов**.*

ДЖАКОМОНЕ. Пираты! Слушай мою команду! *(Один из матросов дует в детский рожок**).* Сейчас буду речь говорить!.. Пираты! Я решил вот что: хватит нам шататься по морям и океанам. Награбили мы уже всего предостаточно, пора и на покой… Давайте захватим какую-нибудь страну – и бросим якорь. Я буду королем, а вы моими придворными: вам не придется жаловаться на своего атамана…

ГОЛОСА. А что – захватим, и на якорь! Будем придворными!

ПЕРВЫЙ ПИРАТ. Не надуешь нас, Джакомоне? Скажи, а речка в этой стране будет?

ДЖАКОМОНЕ. Будет!

ПЕРВЫЙ ПИРАТ. Мирово! Будем купаться и ловить рыбу!..

ВТОРОЙ ПИРАТ. А кино будет?

ДЖАКОМОНЕ. Будет!

ТРЕТИЙ ПИРАТ. А мороженое?

ДЖАКОМОНЕ. Будет.

ТРЕТИЙ ПИРАТ. Сколько хочешь порций?

ДЖАКОМОНЕ. Сколько хочешь!

ТРЕТИЙ ПИРАТ. И клубничное варенье?

ДЖАКОМОНЕ. Все, что захочешь!

*(Веселый шум)*

ПЕРВЫЙ ПИРАТ. Ну, а грабить и резать мы там не разучимся?

ДЖАКОМОНЕ *(добродушно улыбаясь).* Ни в коем разе! Клянусь собственной головой!

Возгласы "Ура!", "Да здравствует король Джакомоне Первый!", "Да здравствует клубничное варенье!", "И пончики в масле!".

ДЖАКОМОНЕ. Итак, Пираты, с сегодняшнего вы должны называть меня – Ваше величество!

ГОЛОСА. Есть, капитан! Слушаемся, Ваше величество!... *(Пираты, кто как может, стараются галантно поклониться).*

ДЖАКОМОНЕ. Страну, которую захватим, назовем Страной Лгунов. Ее основным законом будет "Закон о всеобщей обязательной лжи". Законом и религией станет ложь! Все, поголовно все должны лгать. Тогда никто не скажет, что мы пираты и разбойники. Нас будут называть честными людьми. Обо мне, например, скажут – честный малый! А вас будут величать джентльменами!

ГОЛОСА. Ура! Да здравствуют джентльмены!

ДЖАКОМОНЕ. Меня будут считать самым красивым человеком на свете. *(Кокетливо смотрится в зеркало).*

ГОЛОСА. Да здравствует самый красивый человек на свете!

ДЖАКОМОНЕ. А чтобы люди поскорее научились лгать, я повелю составить новый словарь нашего языка. Все слова в нем будут перепутаны, и будут означать совсем другое... Я прикажу изменить имена людей, названия предметов и животных...

ПЕРВЫЙ ПИРАТ. Ага, понял... Милиционера будут называть улиционер...

ДЖАКОМОНЕ. Чепуха! Так любой ребенок догадается... Мы сделаем хитрее: хлеб назовем, например, чернилами, а чернила – хлебом... Ни одна собака не догадается...

ВТОРОЙ ПИРАТ. Вы хотели сказать – кошка?

ДЖАКОМОНЕ. Молодец! Не собака, а – кошка! Будешь начальником пожарной команды!

ГОЛОСА. Ура! Да здравствует огромный Джакомоне!

(Корабль садится на мель. От толчка все повалились в нелепых позах).

ДЖАКОМОНЕ. Ура! Мы сели на мель! Земля близко! Захватим эту страну, пираты! Вперед!

(Пираты бросаются на приступ. Стреляют пушки. Все заволакивается дымом, словно туманом).

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

**Картина 1.**

*Сквозь туман возникают очертания улицы в Стране Лгунов. На одной ее стороне – магазин с вывеской "БАКАЛЕЯ, БУЛКИ, СЫРЫ, КОЛБАСЫ", а на другой – "КАНЦЕЛЯРСКИЕ ТОВАРЫ". Двери магазинов заперты на огромные замки. Продажа производится в окна-витрины. На стене дома – детский рисунок – красным мелом нарисован котенок ЦОППИНО. У него не хватает одной лапы.*

*Появляется ДЖЕЛЬСОМИНО, мальчик лет двенадцати. На нем современный полосатый свитер, узкие брюки. Сзади смешно топорщится хохолок. За плечами рюкзак.*

ДЖЕЛЬСОМИНО *(чихает).* Что за странная страна! Сплошной туман. Ничего не видно. Ой, монетка! Странно, что ее никто не подобрал до меня. *(Осматривается).* А мне она очень кстати! Мои сбережения кончились еще вчера. И сегодня у меня во рту не было ни крошки. *(Заметив ПРОХОЖЕГО)* Простите, синьор, не вы ли потеряли эту монетку?

ПРОХОЖИЙ. Что? Настоящая монета? Не фальшивая? Нет, нет, что ты! Я ничего не терял... Ничего! И вообще... проваливай отсюда побыстрее! *(Проходит дальше).*

ДЖЕЛЬСОМИНО. Извините, пожалуйста! Синьор...

ПРОХОЖИЙ. Синьор? Я же не мужчина, а синьора! (*С удивлением).* Ты, должно быть, не здешний?

ДЖЕЛЬСОМИНО. Как вы угадали?

ПРОХОЖИЙ. Так вот, послушай меня, если не хочешь попасть в беду, не показывай никому эту монетку. *(Быстро уходит ).*

ДЖЕЛЬСОМИНО. Странно... Как понимать его слова? Но я все-таки хотел бы позавтракать. Шагать мне пришлось немало. А вот кстати и продовольственный магазин.

ДЖЕЛЬСОМИНО стучится в магазин. Открываются ставни. На витрине – канцелярские принадлежности. В окне появляется ХОЗЯИН. ДЖЕЛЬСОМИНО растерянно смотрит на витрину.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Простите, я кажется ошибся…

ХОЗЯИН *(преувеличенно вежливо).* Добрый вечер! Что прикажете, синьорино?

ДЖЕЛЬСОМИНО *(в сторону)*. Странно, сейчас же день… *(хозяину)* Что вы сказали?

ХОЗЯИН. Добрый вечер! Что вам угодно?

ДЖЕЛЬСОМИНО *(в сторону).* Наверное, он очень рассеянный… (*Смотря на вывеску, неуверенно).* Могу я купить я у вас хлеба?

ХОЗЯИН. Разумеется, дорогой синьорино. Вам сколько – бутылку или две?

ДЖЕЛЬСОМИНО. Вы продаете хлеб в бутылках?

ХОЗЯИН *(смеется).* А как же иначе? Может, у вас его ломтями режут? Ха-ха-ха! Вы только взгляните, какой прекрасный хлеб в моем магазине! *(Показывает на витрину).*

ДЖЕЛЬСОМИНО. Может он просто сумасшедший? Надо с ним поосторожнее... *(С опаской)* Да... Это верно, у вас замечательный хлеб…

ХОЗЯИН. Вы находите? Самый лучший фиолетовый хлеб в городе!

ДЖЕЛЬСОМИНО. Фиолетовый?

ХОЗЯИН. Ну, да! *(Участливо)* А вы что – плохо видите?

ДЖЕЛЬСОМИНО. Нет, нет... Знаете… Знаете, я как-нибудь в другой раз куплю вашего хлеба... До свидания. *(Направляется к другому магазину).*

ХОЗЯИН *(обиженно).* Как угодно. Странный молодой человек! *(Возмущенно захлопывает ставни ).*

ДЖЕЛЬСОМИНО *(подходя к магазину напротив ).* Этот магазин мне нравится гораздо больше! *(Рассматривает витрину и вывеску "КАНЦЕЛЯРСКИЕ ТОВАРЫ")* Ничего не понимаю… Как же так – на витрине одно, а на вывеске – другое!..

ДЖЕЛЬСОМИНО оборачивается, смотрит на вывеску первого магазина, как бы сравнивая. Нерешительно мнется у витрины, поглядывая на хлеб. В окне появляется ПРОДАВЕЦ.

ПРОДАВЕЦ. Вам что-нибудь угодно, синьорино? Прошу вас..

ДЖЕЛЬСОМИНО *(робко).* Я бы хотел полкило хлеба*. (Показывает на хлеб ).*

ПРОДАВЕЦ. То есть, вы хотите сказать – чернил? Не так ли? *(Не дожидаясь ответа, заворачивает хлеб )*. Пожалуйста!

ДЖЕЛЬСОМИНО *(растерянно).* И вот... вот этого немного*... (Показывает на сыр ).*

ПРОДАВЕЦ. Синьорино угодно немного школьной резинки? Сию минуту. *(Режет сыр, заворачивает его и подает ДЖЕЛЬСОМИНО.).*

ДЖЕЛЬСОМИНО *(в сторону).* Подумать только! Назвать сыр школьной резинкой! Что-то все это не укладывается в моей голове! *(Протягивает продавцу монетку ).* Пожалуйста.

Продавец берет монетку, несколько раз бросает ее на прилавок, смотрит на нее через увеличительное отекло, пробует на зуб.

ПРОДАВЕЦ *(изумленно).* Но это же настоящая монета!..

ДЖЕЛЬСОМИНО. Вот и хорошо, что настоящая, а не фальшивая...

ПРОДАВЕЦ. Как бы не так! Разве вы не знаете, что за хранение настоящих монет сажают в тюрьму?

ДЖЕЛЬСОМИНО. В тюрьму?.. *(Когда Джельсомино повышает голос, включается ревербератор. Голос его звучит громко, с эхо).*

ПРОДАВЕЦ. Что вы кричите? Я не глухой. Принесите мне фальшивую монету, и покупки – ваши. *(Отбирает у Джельсомино пакет и сердито захлопывает перед ним ставни).*

ДЖЕЛЬСОМИНО *(продавцу).* Фальшивую монету? Но так же нельзя поступать, синьор! Это нечестно! И почему у вас на витрине одно, а на вывеске – другое? Да вы… вы… вы… просто обманщик, вот вы кто!

От возгласа ДЖЕЛЬСОМИНО разваливается на куски уличный фонарь, откуда-то сверху падает и разбивается цветочный горшок, на стене оживает рисованная голова ЦОППИНО.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Ах, опять я забыл о своем голосе! Прямо беда. Приходится все время говорить шепотом. Что же я сломал на этот раз? Фонарь. Цветочный горшок… Может быть, разбил еще что-нибудь?

ЦОППИНО. Больше ничего!

ДЖЕЛЬСОМИНО. Что за чудеса! Котенок? И ты умеешь говорить?

ЦОППИНО *(с гордостью).* Умею. Между прочим, не только говорить, но еще читать и писать.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Но как же так?

ЦОППИНО. Очень просто. Мой отец – школьный мел.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Кто, кто?

ЦОППИНО. Школьный мел. Меня нарисовала одна девочка, но она не успела приделать мне четвертую лапку, потому что из-за угла показался полицейский, и ей пришлось удирать… Но послушай, может ты все-таки высвободишь меня окончательно?

ДЖЕЛЬСОМИНО. Как освободить? Не понимаю…

ЦОППИНО. Видишь, я не могу спрыгнуть на землю! Крикни еще разок. Только не слишком громко, а то проломишь стену, и тогда мне конец!

ДЖЕЛЬСОМИНО *(во весь голос ).* Чудеса, да и только!

ЦОППИНО *(отделяется от стены).* Вот и все! Спасибо! Если бы не ты, я наверное еще долго оставался бы здесь.

ДЖЕЛЬСОМИНО *(растерянно).* Я очень рад...

ЦОППИНО. А я еще больше! Потому что стенка немного сыровата, и я уже начал кашлять. Шутка ли, провести здесь всю зиму!

ЦОППИНО прохаживается вокруг ДЖЕЛЬСОМИНО, разминая лапки.

ЦОППИНО. Однако, давай познакомимся...

ДЖЕЛЬСОМИНО *(с готовностью протягивая руку).* Джельсомино.

ЦООПИНО *(протягивая лапку).* Цоппино. Это значит Хромоножка. Я сам себя так прозвал... Ах, какое, оказывается, удовольствие гулять по свету, пусть даже на трех лапках! Я вижу у тебя их только две, и ты вроде бы не жалуешься?..

ДЖЕЛЬСОМИНО. Вроде бы нет...

(Появляется настоящий кот, с четырьмя лапами).

ЦОППИНО. Мяу! Это же по-кошачьи значит "здравствуй"! (*останавливается, смотрит на ЦОППИНО с удивлением и возмущением).*

ЦОППИНО. Мяу! Меня зовут Цоппино. А тебя как?

КОТ *(колеблется, потом неохотно).* Бобик.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Но ведь это собачья кличка!

ЦОППИНО. Совершенно верно.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Совсем ничего не понимаю! Сначала торговец хотел дать мне чернил вместо хлеба, теперь – кот, которого зовут Бобиком…

ЦОППИНО. Дорогой мой, просто он думает, что он собака. Вот смотри *(Бобику).* Мяу, Бобик! Мяу, мяу!

КОТ. Гав-гав! Кот, а мяукаешь! Постыдился бы!

ЦОППИНО. Что поделать – не умею врать, хоть я и нарисованный. Мяу, мяу, мяу!

КОТ. Стыдно! Ты позоришь наше племя! Глаза бы мои на тебя не видели! Но тебе еще достанется, не будь я Бобик!

ЦОППИНО. Смотрите-ка на него! Я все равно знаю, что тебя зовут Васькой! Ха-ха-ха!

КОТ. Безобразие! И откуда только берутся такие бессовестные собаки! *(Гордо уходит ).*

ДЖЕЛЬСОМИНО *(растерянно).* Ничего не понимаю. В этой стране все наоборот!

ЦОППИНО. Милый Джельсомино, ты просто-напросто попал в Страну Лгунов. А здесь строго-настрого запрещено говорить правду! Здесь вместо доброго утра желают друг другу спокойно ночи, а, ложась спать, говорят: "приятного аппетита". А что началось в школах... Король велел поменять местами все цифры в таблице умножения. И сами учителя не могут теперь решить ни одной задачки. Здесь даже зверям пришлось научиться лгать – лошади мычат, коровы ржут, а бедняга лев в зоопарке – пищит, потому что рычать полагается только мышам.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Послушай, Цоппино, как же я стану жить в этой стране?

ЦОППИНО. А что такое?

ДЖЕЛЬСОМИНО. Ведь у меня такой громкий голос… И если я хоть раз скажу правду, меня сразу же услышит вся полиция.

ЦОППИНО. Не бойся, Джельсомино. В этой стране еще немало людей, которые любят правду, и они всегда помогут тебе.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Помогут, говоришь? Отлично! Значит, сможем бороться за правду?

ЦОППИНО. Конечно.

ДЖЕЛЬСОМИНО. И разоблачим всех лжецов!

ЦОППИНО. И в первую очередь здешнего короля – Джакомоне!

ДЖЕЛЬСОМИНО. И расскажем людям правду!

ЦОППИНО. И все узнают, что такое ложь!

ДЖЕЛЬСОМИНО и ЦОППИНО поют "Песенку о правде":

Ложь рядится в шелк и бархат,

Править миром хочет ложь.

Называет мылом сахар,

Безделушкой – острый нож.

Кто оказал, что лжец и плут

Припеваючи живут!..

Правду ложью не убить,

Только правдой можно жить!

Всех опутать хочет ложь,

Отвратительная ложь...

Мы с ней справиться поможем!

Правда ложь бросает в дрожь!

Берегись, и лжец и плут!

Правда с ложью не живут!

Цепи лжи мы разорвем,

Счастье в правде мы найдем!

**Картина 2.**

Спальня во дворце короля Джакомоне. Огромная кровать под балдахином с коронами. Король в фиолетовой ночной рубашке с кружевами сидит перед зеркалом. Рубашка до пят расшита золотыми коронами. Парикмахер расчесывает королю великолепные оранжевые волосы.

ПАРИКМАХЕР. Как Вашему величеству угодно, чтобы я завил волосы?

ДЖАКОМОНЕ. Крупными кольцами, конечно... То есть я хотел сказать – мелкими*... (запутался).* Ну, да, крупными… мелкими… *(Сердито)* Ты же сам знаешь – как обычно! *(В сторону)* Вот негодяй! Нарочно спрашивает, чтобы сбить меня с толку!

ПАРИКМАХЕР. Слушаюсь, Ваше величество! *(В сторону).* Видно, ты и сам путаешься в этом языке шиворот-навыворот.

*(ДЖАКОМОНЕ громко зевает).*

ПАРИКМАХЕР. С добрым утром, Ваше величество! *(в сторону ворчливо).* Скоро уж полночь и всем честным людям давно пора спать!

ДЖАКОМОНЕ *(доверительно).* В это утро мне что-то совсем не хочется спать. Я чувствую себя свеженьким, как огурчик! *(в сторону).* Сейчас я, кажется, не ошибся. *(Чихает).*

ПАРИКМАХЕР. Приятного аппетита. Ваше величество! *(в сторону)* Сейчас я ему покажу! *(хитро)* Должен заметить, Ваше величество, что у вас сегодня необычайно мерзкая рожа!

ДЖАКОМОНЕ *(подскакивая от негодования).* Что-о? Что ты сказал?!

ПАРИКМАХЕР. Я сказал, что у Вашего величества необычайно мерзкая рожа!

ДЖАКОМОНЕ. Негодяй! Как ты смеешь *(спохватывается).* Ах, да! *(в сторону)* Это же наоборот! Но все равно очень неприятно слышать такое! *(Парикмахеру)* Убирайся отсюда! Вон! Вон сейчас же!

ПАРИКМАХЕР. Слушаюсь. С превеликим удовольствием!

ДЖАКОМОНЕ.. Ну, наконец-то можно побыть немножко самим собой. Ужасно надоели все эти лакеи и вельможи. Поспать не дают. *(Напевает).*

Хорошо быть королем,

Труля-ля-ля!

Труля-ля-ля!

Можно каждый день спать днем –

Это – воля короля!

Можно спать и днем и ночью,

Можно спать, сколько захочешь…

Это – воля короля!

Труля-ля-ля!

Можно очень много спать,

И никто не будет знать.

Это – воля короля!

Труля-ля-ля!

Спокойной ночи, Ваше величество! *(воровато оглядывается).* Никто не слышал? Я ведь хотел оказать, что пора просыпаться!..

*ДЖАКОМОНЕ снимает о головы парик. Его лысая голова покрыта уродливыми шишками.*

ЦОППИНО *(появляясь в окне).* Скорее сюда, Джельсомино! Смотри, парик! Король-то лысый!

ДЖЕЛЬСОМИНО. Ах, какой урод! Вот если бы люди увидели его таким!

ДЖЕЛЬСОМИНО. Вот стали бы смеяться!

ЦОППИНО. А если над королем смеются, то какой же он король!

ДЖЕЛЬСОМИНО. Тогда за дело, Цоппино!

ЦОППИНО. За дело!

*Декорация поворачивается, обнаруживая внешний вид дворца. На балконе, возле большого окна, ДЖЕЛЬСОМИНО и ЦОППИНО. Возле балкона спит СТРАЖНИК. ЦОППИНО лапкой пишет на стене: "Король Джакомоне лыс, и это чистая правда!' Появляются коты тетушки ПАННОККЬИ. Они лают. СТРАЖНИК просыпается. Он бросается за ДЖЕЛЬСОМИНО. Они убегают. ЦОППИНО подбирает свисток, который обронил СТРАЖНИК, свистит. Входит тетушка ПАННОККЬЯ, высокая тощая синьора. Она хватает ЦОППИНО за загривок).*

ПАННОККЬЯ. Противный котенок! Я тебе покажу, как озорничать! *(сажает ЦОППИНО за пазуху и уносит).*

Появляется ГОРОЖАНИН. Он читает надпись, хохочет. Подходит ВТОРОЙ ГОРОЖАНИН.

ВТОРОЙ ГОРОЖАНИН. Что случилось? Мы победили в какой-нибудь войне?

ПЕРВЫЙ ГОРОЖАНИН. Гораздо важнее!

ВТОРОЙ ГОРОЖАНИН У Его величества родился наследник?

ПЕРВЫЙ ГОРОЖАНИН. Гораздо важнее!

ВТОРОЙ ГОРОЖАНИН. Неужели отменили налоги?!

ПЕРВЫЙ ГОРОЖАНИН. Нет! Вот смотрите! *(Показывает на надпись. Оба громко хохочут. На балкон выходят ДЖАКОМОНЕ и ПРИДВОРНЫЙ).*

ДЖАКОМОНЕ. Смотрите, как меня приветствует мой народ!

ПРИДВОРНЫЙ? Ваше величество, но их только двое!

ДЖАКОМОНЕ. Это не имеет значения. Все равно - народ.

ПРИДВОРНЫЙ. В таком случае, может быть, это революция?

ДЖАКОМОНЕ. Вы что, не видите, как они смеются?

ПРИДВОРНЫЙ. Видеть-то вижу, только почему они смеются?

ДЖАКОМОНЕ. Это яснее ясного. Они хотят пожелать мне доброй ночи *(смущенно кашляет),* то есть... приятного утра*, (улыбаясь, раскланивается направо и налево).* Дайте мне бумагу, я прочту речь. *(Придворный подает ему пачку листов).*

ПРИДВОРНЫЙ. Пожалуйста, Ваше Величество, речь о приготовлении макарон.

ДЖАКОМОНЕ *(сурово).* Умница! Не годится. Только, пожалуйста, без съестного.

ПРИДВОРВЫЙ. "Речь о цвете волос".

ДЖАКОМОНЕ. Великолепно! Это как раз то, что нужно! Противные мои сограждане! Что такое голова, лишенная волос? Это сад, лишенный цветов. Пока я не стал вашим королем, все население в отчаянии рвало на себе волосы. Горожане лысели один за другим. А сейчас, горожане, я расскажу вам, почему оранжевые волосы красивее зеленых...

Пока КОРОЛЬ произносил речь, ПРИДВОРНЫЙ выбежал. Возвращается.

ПРИДВОРНЫЙ. Ваше Величество, произошли ужасные события!

ДЖАКОМОНЕ. Ну, говори!

ПРИДВОРНЫЙ. Пообещайте раньше, что не отрежете мне язык, если скажу вам правду!

ДЖАКОМОНЕ. Обещаю.

ПРИДВОРНЫЙ. Кто-то написал на стене, что вы носите парик. Люди над этим и смеются...

ДЖАКОМОНЕ. Эй, придворные! Отрезать ему... нос! И объявить по всему королевству, что тот, кто найдет виновника оскорбления, получит сто тысяч фальшивых талеров!

**ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ**

**Картина 1.**

Садик перед домом тетушки ПАННОККЬИ. На садовых креслах расположились три кота, живущие в доме. Они поют.

ТРИО КОТОВ:

Мы примерные собаки.

Гав-гав-гав-гав!

Нам противны забияки,

У нас кроткий, мирный нрав.

Кто сказал, что мы коты?

Мы – собаки! Гау-гав!

Очень хочется съесть мышку,

Но нельзя - таков устав!

Это воля короля:

Мы – собаки: гав-гав-гав!

Как ни странно – гав-гав-гав!

ПЕРВЫЙ КОТ. Собаки, тише! Идет тетушка Панноккья.

ВТОРОЙ КОТ *(хихикая).* Тетушка Кукуруза!

ПЕРВЫЙ КОТ. Смеяться нехорошо! Это она на вид такая суровая. А на самом деле она добрая.

ТРЕТИЙ КОТ. Я даже во сне видел, что она называла нас котами.

ПЕРВЫЙ КОТ *(строго).* Мы – собаки! Гав-гав-гав!

ТРЕТИЙ КОТ. Как ни странно – Гав-гав-гав!

ВТОРОЙ КОТ. Давайте придумаем тётушке Панноккье сюрприз!

*Коты с криком: "Давайте! Давайте!" убегают. Появляется тетушка Панноккья. Она несет Цоппино.*

ЦОППИНО *(кричит).* Мяу! Мя-у! Тетушка Панноккья! Я больше не буду!

ПАННОККЬЯ. Не бойся, глупенький. Сейчас напою тебя молочком. Такие коты, как ты, – редкость!

ЦОППИНО. Да я самый обыкновенный котёнок, а не редкость...

ПАННОККЬЯ. Нет, ты котенок необыкновенный. Ты котенок мяукающий. В наше время таких, как ты, – раз-два и обчелся! Все коты лают. Прямо беда!

*Тетушка ПАННОККЬЯ берет нитку о иголкой, прижимает ЦОППИНО к креслу и пришивает его к спинке.*

ЦОППИНО. Но, тетушка Панноккья что вы делаете? Хотя бы голубую нитку взяли, а не оранжевую. Она просто ужасна! Напоминает парик Джакомоне!

ПАННОККЬЯ. Сиди смирно! Не надо говорить о париках, тут всюду живут шпионы... *(Пришивает)* Это же совсем не больно. Зато не улизнешь от меня... Вот так*!.. (Кончает пришивать, достает большую книгу ).* А теперь займусь твоим воспитанием. Прочту тебе вот этот небольшой трактат о чистоплотности.

ЦОППИНО. Вот эту толстенную книгу?

ПАННОККЬЯ. Всего восемьсот двадцать четыре страницы, включая оглавление... Мы его отложим на завтра. Итак, глава первая! Почему нельзя писать на стенах свое имя? Потому что именем нужно дорожить. Нарисуйте, например, красивую картину. Тогда можете поставить на ней свое имя. Только те, кто ничего не делает полезного, пишут свое имя на заборах и стенах, потому что им больше некуда его девать...

ЦОППИНО. Но ведь я же писал не свое имя, а Джакомоне...

ПАННОККЬЯ. Не перебивай меня. Глава вторая. Почему на следует писать на стенах имена своих друзей?

ЦОППИНО. Какой же он друг мне – король?.. У меня один только друг - Джельсомино. Где-то он теперь?..

ПАННОККЬЯ *(вскакивает).* Ой! Из-за тебя я совсем забыла про молоко! Оно, наверное, сбежало! *(Убегает).*

ЦОППИНО. Пришила так, что даже не зевнуть. Однако... я чувствую кошачий запах! Точнее – запах трех котов.

*Коты выносят большой кусок обоев, на обратной стороне которого по-детски неумело нарисована тетушка Панноккья с кошачьим хвостом и усами, с когтями на пальцах. Озорно хихикая, коты выглядывают из-за обоев.*

ЦОППИНО. Не прячьтесь, все равно вижу!

ПЕРВЫЙ КОТ. Мы вовсе не от тебя прячемся, а от тетушки Панноккьи.

ЦОППИНО. Добрый день, котята! *(Коты недоуменно переглядываются).*

ПЕРВЫЙ КОТ. Ты, братец, видно не только хром, но и слеп. Разве не видишь, что мы такие же собаки, как и ты?

ЦОППИНО. Опять мне попались коты-врунишки!

ВТОРОЙ КОТ. Гав-гав! Это тебя тетушка Панноккья пришила?

ЦОППИНО. Мяу-мяу! Тетушка Панноккья, а что?

ВТОРОЙ КОТ. Наверное, за то, что ты мяукаешь?

ТРЕТИЙ КОТ. Верно, вы слышали? Он мяукает?!

ПЕРВЫЙ КОТ. Да, и для собаки совсем неплохо!

ЦОППИНО. Мяу, мяу, мяу!

ВТОРОЙ КОТ. Он, должно быть, работает звукоподражателем на радио. Не обращайте внимания, он просто напрашивается на аплодисменты.

ЦОППИНО. Мяу, мяу, мяу!

*В соседнем доме открывается окно, из него* *высовывается КАЛИМЕРО и наблюдает за всем происходящим до конца сцены.*

КАЛИМЕРО. Что я слышу? Кошки, то есть – тьфу! – собаки мяукают!? Очень интересно! *(Потирает руки).*

ТРЕТИЙ КОТ. По правде говоря, я бы тоже не прочь помяукать. Очень надоело лаять!

ЦОППИНО. Ну, и помяукай! Чего же ты боишься, дурачок?!

ВТОРОЙ КОТ. Пожалуйста, без оскорблений! Достаточно с нас, что мы тебя слушаем.

ПЕРВЫЙ КОТ. Да, да! Еще неизвестно, кто ты такой и зачем явился сюда!

ЦОППИНО. Я такой ж кот, как и вы!

ТРЕТИЙ КОТ. Собака ты или кот, а помяукать я бы не отказался.

ЦОППЙНО. А ты попробуй! Не пожалеешь! У тебя во рту станет сладко, как от молока...

ВТОРОЙ КОТ. Как от молока?

ЦОППИНО. И даже во сто раз слаще!

ТРЕТИЙ КОТ. Я бы попробовал...

ЦОППИНО. Мяу, мяу, мяу! Смелее, братцы коты, учитесь мяукать!

*ТРЕТИЙ КОТ начинает мяукать. За ним и другие двое.*

КАЛИМЕРО. Это же форменное безобразие! Мяукают! это государственное преступление!

ЦОППИНО. Ну, как?

ПЕРВЫЙ КОТ. И в самом деле сладко!

ТРЕТИЙ КОТ. Слаще, чем молоко с сахаром!

ЦОППИНО. Вот видите, правда свое берет! Давно бы так!

КОТЫ *(наперебой).* Мяу! Правда! Хорошо, что научил нас! Молодец!

КАЛИМЕРО. Это бунт!

ЦОППИНО. Я вас еще и не такому могу научить! Освободите меня, тогда научу мышей ловить, хотите?

КОТЫ (*с восторгом).* Мышей?! А ну, освобождай его, братцы!

*Коты лапками разрывают нитки, которыми пришит Цоппино и освобождают его.*

КАЛИМЕРО. Да это же настоящие разбойники!

*Входит тетушка ПАННОККЬЯ. ЦОППИНО отбегает и прячется за дерево. Коты, увидев тетушку ПАННОККЬЮ, бегут к ней навстречу и радостно мяукают. Тетушка ПАННОККЬЯ всплескивает руками, застыв от изумления.*

ПАННОККЬЯ. Замяукали! Замяукали, наконец! Ах вы мои дорогие! *(Замечает пустое кресло).* А где же Цоппино? Убежал? Это он научил вас мяукать, да?

КОТЫ *(соглашаясь).* Мяу!

ПАННОККЬЯ. Ах, как хорошо! Вот умница! Славный котенок этот Цоппино! Пойдемте, мои дорогие, я напою вас молочком!

Тетушка ПАННОККЬЯ уводит котов, КАЛИМЕРО следит за ними из своего окна.

КАЛИМЕРО. Так вот зачем эта старая ведьма шатается по городу и подбирает бездомных котов! Она хочет, чтобы они мяукали! Это ей так не пройдет! Пойду донесу! *(Скрывается в окне.)*

ЦОППИНО выходят из укрытия и пишет на рисунке, который принесли коты: "Когда кошки качнут мяукать, королю Джакомоне не сдобровать!" Появляется КАЛИМЕРО. ЦОППИНО убегает.

КАЛЙМЕРО. А!!! Вот, оказывается, кто пишет эти возмутительные надписи! Котенок! Нужно немедленно бежать в полицию! Заявить! Донести! И получить вознаграждение – сто тысяч фальшивых талеров! *(Убегает ).*

**Картина 2.**

*Улица в Стране Лгунов. Дом с надписью "Немузыкальная школа". Рядом выведено мелом: "Король Джакомоне лыс, и это чистая правда!" Из дома доносятся фальшивые, нестройные звуки* *детского хора. Появляется Джельсомино.*

ДЖЕЛЬСОМИНО *(прочитав надпись).* Работа Цоппино... Молодец! Весь город в надписях. Ох, как фальшивят! *(Читает вывеску).* "Немузыкальная школа". На этот раз – это истинная правда!

ГОЛОС ДОМИСОЛЯ. Запомните, дети, главное правило в искусстве пения – петь фальшиво! Запомнили?

ДЕТСКИЕ ГОЛОСА. А теперь споем вашу любимую песенку... *(детский хор за сценой фальшиво поет )*

Королю Джакомоне привет!

Пусть сияет оранжевый цвет!

Короля мы обожаем,

Ему счастия желаем...

ДЖЕЛЬСОМИНО. Бедные ребятишки! Придется им помочь.

*(ДЖЕЛЬСОМИНО громко, так, что дрожат стекла, поет второй куплет "Песенки о правде". Выбегает ДОМИСОЛЬ. Он слушает его, как зачарованный.)*

ДОМИСОЛЬ. Какой необыкновенный голос! Ах, какой голос! Решено! Ты сегодня же будешь петь в моем театре!

ДЖЕЛЬСОМИНО. Что?

ДОМИСОЛЬ. Да, да! И никаких возражений!

ДЖЕЛЬСОМИНО. Но я никогда не учился петь!

ДОМЙСОЛЬ. Это не имеет никакого значения. С таким голосом, как у тебя, не нужно разбираться в нотах. Ты станешь великим певцом. Это я тебе говорю, маэстро Домисоль! А я разбогатею, не ударив пальцем о палец.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Но у меня есть дела поважнее!

ДОМИСОЛЬ. Знать ничего не желаю. Люди будут отвинчивать колеса твоего автомобиля, чтобы носить тебя на руках.

ДЖЕЛЬСОМИНО. У меня нет автомобиля...

ДОМИСОЛЬ? У тебя их будет десять, сто! Свой автомобиль для каждого дня в году. Я сейчас же напишу афишу сегодняшнего грандиозного концерта.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Но ведь я знаю только простенькие песенки.

ДОМИСОЛЬ. Отлично! *(пишет в записной книжке).* Слушай! "Сегодня утром, но не сразу после захода солнца, самый скверный тенор на свете, некто Джельсомино, закиданный тухлыми яйцами во всех театрах Африки и Америки, не даст никакого концерта. Почтеннейшую публику просят не приходить. Билеты ничего не стоят". Ну, как, хорошо?

ДЖЕЛЬСОМИНО. Все это неправда! Я никогда не был ни в Африке, ни в Америке!

ДОМИСОЛЬ. Неправда? Великолепно! Раз это ложь, значит, все в порядке! Бежим скорее в типографию печатать афишу. *(ДОМИСОЛЬ убегает, увлекая за собой ДЖЕЛЬСОМИНО)*

**Картина 3.**

*Театр ДОМИСОЛЯ. Видна сцена, ложа короля ДЖАКОМОНЕ. На первом плане головы двух зрителей. Остальные зрители только ощущаются по звукам, доносящимся из темноты зрительного зала.*

ПЕРВЫЙ ЗРИТЕЛЬ *(Второму).* Вы захватили с собой вату, чтобы затыкать уши? Говорят, у этого певца преотвратительный голос...

ВТОРОЙ ЗРИТЕЛЬ. Вот именно! Он похож на лай простуженных дворняжек, смешанный с визгом сотни кошек, которым подпалили хвосты. Добавьте сюда еще пожарную сирену, и вы получите полное представление о голосе Джельсомино.

ПЕРВЫЙ ЗРИТЕЛЬ. Ужасно!

ВТОРОЙ ЗРИТЕЛЬ. Это самое настоящее чудовище. Ему бы не в театре выступать, а квакать в болоте вместе с лягушками.

*В королевской ложе появляется ДЖАКОМОНЕ. ДОМИСОЛЬ взмахивает палочкой – невидимый детский хор поет! "Королю Джакомоне привет!" и т.д. Король, довольный, аплодирует. Выходит ДЖЕЛЬСОМИНО. Из зала слышатся крики: "Долой!", "Убирайся в болото, к своим лягушкам!" – свистки, шиканье.*

ДЖЕЛЬСОМИНО *(улыбаясь, раскланивается).* Благодарю за прием! Почтеннейшая публика, сейчас я вам спою песенку, какие поют у нас в деревне...

*Джельсомино поет* *неаполитанскую песню "Мое солнце". По окончании крики: "Шут!", "Скоморох!", "Убирайся вон!", "Пой свои серенады котам в подворотне!" ДЖЕЛЬСОМИНО кланяется и запевает "Песенку о правде". С головы короля слетает парик. Он поспешно убегает из ложи. От высокой ноты в конце песни зал разваливается. Панические крики. ДЖЕЛЬСОМИНО стоит, закрыв глаза. На сцену выбегает ПОЛИЦЕЙСКИЙ. Ему на голову обрушивается царский герб. Появляется ДОМИСОЛЬ. Хватается за голову.*

ДОМИСОЛЬ. Мой театр! Мой театр! Я разорен!

ДЖЕЛЬСОМИНО *(открывает глаза, оглядывается).* Кажется, моя песенка спета… *(Ныряет в дыру в стене.)*

ДОМИСОЛЬ. Остановись, негодяй! Заплати мне за мой театр! *(Убегает. Все окончательно рушится).*

**Картина 4.**

*Мастерская художника Бананито. Чердачное помещение. Повсюду мольберты с начатыми полотнами. Бананито, в широкой блузе, черном берете, с палитрой в руках, грустно смотрит на свои работы.*

БАНАНИТО. Нет, мои картины никуда не годятся! Чего-то в них не хватает… Но чего именно? Чего?

*В окне мастерской появляется Цоппино.*

ЦОППИНО. Ага, наконец-то я нашел художника! Он подлечит мои лапки… *(смотрит на картины, удивленно). Однако, какие странные картины!*

БАНАНИТО *(не замечая ЦОППИНО).* Может быть, добавить немного зеленой краски? Да, да! Именно зеленого тут и нехватает! *(Делает мазок зеленой краской).* Очень плохо! Что же делать? Держу пари, здесь нехватает желтого. *(Энергично мажет картину желтой краской).*

ЦОППИНО. Караул! Сейчас он сделает из картины яичницу! *(БАНАНИТО швыряет на пол кисти и палитру).*

БАНАНИТО. Хватит! Довольно! Должно быть, я не родился художником! *(Достает большой нож).* Он совсем тупой… Пойду на кухню, поточу его!

ЦОПИНО. Ай, ай! Зачем ему нож? Постойте!

*ЦОППИНО бросается к художнику, и в этот момент из камина навстречу ему выкатывается ДЖЕЛЬСОМИНО.*

ДЖЕЛЬСОМИНО. Цоппино!

ЦОППИНО. Джельсомино! Как я рад!

ДЖЕЛЬСОМИНО. Ты ли это, дорогой мой Цоппино!

ЦОППИНО. Не веришь, пересчитай мои лапки!

*ЦОППИНО и ДЖЕЛЬСОМИНО обнимаются и пляшут от радости.*

ДЖЕЛЬСОМИНО. Я искал тебя по всему городу!

ЦОППИНО. Я тебя тоже. Но как ты очутился здесь?

ДЖЕЛЬСОМИНО. Это целая история... Насилу спасся по крышам. А ты? Ты как сюда попал?

ЦОППИНО. Лапка у меня исписалась, и я решил найти какого-нибудь художника, чтобы он помог мне. Надо же мне чем-то писать! Ой, совсем забыл! Нужно спасти художника! Он побежал на кухню точить нож...

ДЖЕЛЬСОМИНО. Бежим скорее!

*Все направляются к двери.* *Вбегает БАНАНИТО с ножом в руках. Бежит к картине. ДЖЕЛЬСОМИНО и ЦОППИНО хватают его сзади и обезоруживают.)*

ДЖЕЛЬСОМИНО *(Бананито)*. Что вы собирались сделать?

БАНАНИТО. Я не хочу больше быть художником!

ДЖЕЛЬСОМИНО. Но это же замечательная профессия!

БАНАНИТО. Вы же видите, что у меня ничего не получается!

ЦОППИНО. Мне кажется, что картины ваши необыкновенные!

ДЖЕЛЬСОМИНО. Нет, они просто никуда не годятся!

БАНАНИТО. Значит, я был прав! *(Хватает нож и собирается разрезать полотно ).*

ДЖЕЛЬСОМИНО. Постойте! Давайте разберемся, в чем дело! *(Показывает на одну из картин).* Скажите, кто это?

БАНАНИТО. Это? Один видный придворный.

ЦОППИНО. Счастливчик! У него три носа. Все вкусные запахи он чувствует втрое сильнее!

ДЖЕЛЬСОМИНО. А эта лошадь тоже придворная?

БАНАНИТО. Лошадь? Разве не видите, что это корова?

ДЖЕЛЬСОМИНО. Это была бы лошадь, будь у нее четыре ноги, а не тринадцать.

БАНАНИТО. Но у любой коровы как раз тринадцать ног! Это знает каждый мальчишка!

ДЖЕЛЬСОМИНО. Неправда! У коровы четыре ноги. Я все понял – вы тоже лжете, как и все в этой стране! Как вам не стыдно! Взрослый человек!

ЦОППИНО. Тише, Джельсомино, не горячись, и кроме того, нельзя грубить старшим! *(к Бананито).* А ведь у лошади и в самом деле четыре ноги.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Попробуйте стереть лишние ноги и увидите, что получится.

БАНАНИТО (*подумав).* Что ж, попробую. *(соскабливает пять ног).*

ДЖЕЛЬСОМИНО. Ну как, разве не лучше?

БАНАНИТО. Если хотите, могу убрать еще несколько. *(убирает еще две ноги ).*

ЦОППИНО. Вот-вот! Лошадь уже почти как живая! Оставьте четыре ноги и посмотрите, что будет.

*Бананито соскабливает еще две ноги. Лошадь ржет, выскакивает из рамы, рысцой пробегает по комнате и останавливается у зеркала.*

ЛОШАДЬ. Какая я славная лошадь! Нет, какая я славная лошадь! До чего же хорошо быть на свободе! Синьоры, я бесконечно благодарна всем вам! Когда окажетесь в моих краях, заходите в гости. Я с удовольствием вас покатаю... *(Убегает).*

БАНАНИТО (ошеломленно). Это в самом деле была лошадь! Она сама об этом сказала! И подумать только, что в школьной азбуке она нарисована рядом о буквой "К" – корова!

ЦОППИНО. Скорее, скорее беритесь за другие картины!

БАНАНИТО подходит к картине, на которой нарисован верблюд с шестью горбами и закрашивает четыре горба.

БАНАНИТО. Ну, как?

ДЖЕЛЬСОМИНО. Он становится гораздо красивее, но почему же он не оживает?..

ЦОППИНО. Хвосты! У него лишние хвосты!

БАНАНИТО быстро стирает два лишних хвоста, верблюд глубоко вздыхает и величественно выплывает из рамы.

ВЕРБЛЮД *(к Цоппино).* Хорошо, что ты обратил внимание на лишние хвосты, а то я, чего доброго, навеки остался бы в этой каморке! Не знаете, случайно, нет ли тут поблизости какой-либо пустыни?

БАНАНИТО. Есть одна в центре города, но она сейчас, кажется, закрыта.

ЦОППИНО. Художник хотел сказать "Зоосад", но я не советую вам туда попадать...

ВЕРБЛЮД. Спасибо за предупреждение, синьор. Всего хорошего! *(Верблюд, не спеша, величественно ступая, удаляется ).*

БАНАНИТО *(подходит к портрету Придворного).* А вот эту картину я непременно уничтожу! *(Режет полотно и ставит его к окну).*

ЦОППИНО. Все есть - и лошади, и верблюды, и придворные. Нет, чтобы нарисовать хоть кусочек сыра! Мыши и те удрали с этого чердака*. (Из груды картин достает одну).* По идее – это курица! Славная картина! Я бы не возражал, если бы она ожила... Только ноги тут лишние...

БАНАНИТО. Она не оживет. Она же вареная!

ЦОППИНО. Нам и нужна сейчас вареная...

БАНАНИТО неуверенно стирает лишние ноги у курицы. Тарелка с курицей выплывает из рамы и направляется к столу. Все усаживаются и принимаются за еду.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Эх, если бы раздобыть еще немного вина...

БАНАНЙТО. Вина? Одну минуту!

БАНАНИТО рисует на холсте бутылку вина. ДЖЕЛЬСОМИНО еле успевает прикрыть рукой горлышко, потому что из него брызжет вино.

ЦОППИНО. Отличный ужин! К несчастью, я не могу поднять даже бокала! Видите, мои лапки совсем стерлись.

БАНАНИТО. Беда поправимая! А ну, живо! (*берет кисть и пририсовывает ЦОППИНО две недостающие лапки ).*

ЦОППИНО. Отличные лапки! От них не отказался бы сам Кот в Сапогах... Большое спасибо!

БАНАНИТО. Меня зовут Бананито...

ЦОППИНО. Большое спасибо, Бананито!

*БАНАНИТО разливает вино в бокалы.*

ЦОППИНО. За художников!

ДЖЕЛЬСОМИНО. За котят!

БАНАНИТО. За певцов!

ВСЕ *(хором).* За правду!

Из прорванного портрета Придворного, стоящего у окна, появляется голова злорадно улыбающегося КАЛИМЕРО.

КАЛИМЕРО. А, попались, голубчики! Не будь я Калимеро - Денежный Мешок!

Свистит в полицейский свисток. ДЖЕЛЬСОМИНО, БАНАНИТО и ЦОППИНО замирают с поднятыми бокалами.

## **ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ**

**Картина 1.**

Кабинет начальника тюрьмы в Стране Лжецов. Под большим портретом Джакомоне за тяжелым столом в кресле сидит НАЧАЛЬНИК ТЮРЬМЫ. НАДЗИРАТЕЛЬ вводит тетушку ПАННОККЬЮ.

НАЧАЛЬНИК. Это та самая особа, которую привезли сюда вчера ночью?

ПАННОККЬЯ. Не особа, а тетушка Панноккья.

НАЧАЛЬНИК. Это все равно. Какие законы она нарушила?

НАДЗИРАТЕЛЬ. Она учила собак мяукать. И одна из ее собак делала крамольные надписи на стенках.

НАЧАЛЬНИК. А-а! Значит, в вашем доме собаки мяукают?

ПАННОККЬЯ. Нет, синьор. Мяукали не собаки, мяукали коты.

НАЧАЛЬНИК. В донесении говорится, что собаки.

ПАННОККЬЯ. Коты. Из тех, что ловят мышей.

НАЧАЛЬНИК. Эта женщина сошла с ума! Что такое она говорит?!

ПАННОККЬЯ. Я говорю правду!

НАЧАЛЬНИК. То есть совершаете самое тяжелое преступление в нашей стране! *(Надзирателю).* В одиночную камеру!

НАДЗИРАТЕЛЬ уводит ПАННОККЬЮ. В комнату осторожно проскальзывает КАЛИМЕРО. Он мнет в руках шляпу, низко подобострастно кланяется.

НАЧАЛЬНИК. А вам что угодно?

КАЛИМЕРО. Ваше превосходительство! Я пришел, чтобы получить сто тысяч фальшивых талеров – вознаграждение за то, что я помог арестовать врагов нашего короля...

НАЧАЛЬНИК. Ах, так это вы писали нам доносы?

КАЛИМЕРО *(радостно).* Я, я, Ваше превосходительство! Это из-за меня за решеткой тетушка Панноккья, Джельсомино и Цоппино!

НАЧАЛЬНИК. И вы мечтаете получить деньги?

КАЛИМЕРО. Так точно, Ваше превосходительство!

НАЧАЛЬНИК. А... правда ли то, что вы писали?

КАЛИМЕРО. О, Ваше превосходительство! Это чистая правда! Клянусь вам!

НАЧАЛЬНИК *(грозно).* Правда?! Вы уверяете, что писали чистую правду! Вам что, неизвестно, что правда в вашей стране карается законом!! *(Звонит. Входит НАДЗИРАТЕЛЬ).* В одиночную камеру!

КАЛИМЕРО. Ваше превосходительство, это несправедливо! Я друг лжи! Я и подписывался так: "Друг лжи".

НАЧАЛЬНИК. Правда? Друг лжи?

КАЛИМЕРО. Правда! Клянусь вам! Чистая правда!

НАЧАЛЬНИК. Ну, вот, вы снова попались! Вы уже два раза поклялись мне, что говорите правду. *(НАДЗИРАТЕЛЮ).* Увести его!

КАЛИМЕРО. Вы хотите прикарманить мои денежки! *(НАДЗИРАТЕЛЬ хватает КАЛИМЕРО поперек туловища и уносит ).*

НАЧАЛЬНИК. Даю слово, он не увидит ни сольдо, пока на моем мундире найдется хоть один карман! *(Звонит).* Приведите сюда главных преступников!

Входят ДЖЕЛЬСОМИНО с завязанным ртом и ЦОППИНО.

НАЧАЛЬНИК. Так это вы писали повсюду крамольные надписи?

ЦОППИНО. Мы писали о Джакомоне...

НАЧАЛЬНИК. Вы знаете, что это запрещено?

ЦОППИНО. Тетушка Панноккья читала, почему неприлично писать на стенах...

НАЧАЛЬНИК. Так почему вы нарушаете?

ЦОППИНО. Мы хотели, чтобы все узнали правду.

НАЧАЛЬНИК. Опять – правда!! Заковать его в кандалы! Нет, лучше замуровать в стену! Там он навсегда забудет о правде!.. *(к Джельсомино)* А ты почему молчишь? Да, это я распорядился заткнуть тебе глотку... Так что же с тобой сделать, чтобы ты навек замолчал, а? Я прикажу вырвать тебе язык! *(НАДЗИРАТЕЛЬ бросается с клещами к ДЖЕЛЬСОМИНО).* Отставить! Я придумал кое-что пострашнее… Дать ему тысячу порций мороженого! Парень съест их, охрипнет и не сможет больше петь... Здорово я придумал? Ха-ха-ха! Увести их!

ДЖЕЛЬСОМИНО И ЦОППИНО уводят. Входит ПОЛИЦЕЙСКИЙ. Он вталкивает БАНАНИТО.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ. Господин начальник, вот еще один нарушитель закона об обязательной лжи.

НАЧАЛЬНИК. Что он сделал?

ПОЛИЦЕЙСКИЙ. Он поднимал тост за правду!

НАЧАЛЬНИК*.* Да, это опасный преступник! Фамилия?

БАНАНИТО. Бананито.

НАЧАЛЬНИК. Маленький бананчик, значит? Профессия?

БАНАНИТО. Художник.

НАЧАЛЬНИК. Что умеете делать?

БАНАНИТО. Оживлять рисунки.

НАЧАЛЬНИК. Не валяйте дурака! Как это – оживлять?

БАНАНИТО. А вот так... *(рисует птицу, она оживает и со щебетом летает по комнате.)*

НАЧАЛЬНИК (протирая глаза). Уж не во сне ли все это?

НАДЗИРАТЕЛЬ *(вбегая, запыхавшись).* Господин начальник, король Джакомоне с обходом идет!

НАЧАЛЬНИК *(про себя).* Вот еще принесла нелегкая!

*Появляются ДЖАКОМОНЕ и ГЕНЕРАЛ.*

НАЧАЛЬНИК. Здравия желаю, Ваше величество! То есть я хотел сказать, чтоб вы сдохли, ваше величество!

ДЖАКОМОНЕ *(улыбаясь).* Молодец! Ругаю за службу! *(Увидел БАНАНИТО).* Что это за человек?

НАЧАЛЬНИК. Ваше величество, это необыкновенный человек! Он умеет оживлять то, что нарисует!

ДЖАКОМОНЕ. Любопытно! *(к БАНАНИТО)* Что так на меня смотришь?

БАНАНИТО. Любуюсь вашими волосами, Ваше величество!

ДЖАКОМОНЕ. Гм… А ты мог бы нарисовать такие же красивые волосы?

БАНАНИТО. Такие же красивые – конечно, нет!

ДЖАКОМОНЕ *(про себя).* Он может мне пригодиться. Я его заставлю нарисовать мне волосы прямо на голове *(громко).* Ты мне нравишься! С твоей помощью я прослыву в истории великим королем!

ПОЛИЦЕЙСКИЙ. Ваше величество, это я поймал его!

ДЖАКОМОНЕ. Ты? Жалую тебе Большую Фальшивую Медаль!

ПОЛИЦЕЙСКИЙ. Премного благодарен, Ваше величество! *(в сторону).* Нужна мне твоя медаль! У меня их уже две дюжины дома! И все картонные.

ДЖАКОМОНЕ *(к Бананито).* А тебя назначаю министром зоосада. Нарисуй мне всех зверей, какие только есть на свете, понятно?

ГЕНЕРАЛ. Ваше Величество! Лучше пусть он нарисует пушки!

ДЖАКОМОНЕ. Пушки? Конечно, пушки! И корабли, и самолеты! И танки, и ракеты…

ГЕНЕРАЛ. Мы создадим непобедимую армию и завоюем весь мир!

ДЖАКОМОНЕ. Клянусь творожной запеканкой, он будет делать нам оружие! Ты слышал, что от тебя хотят?

БАНАНИТО. Слышал, Ваше величество.

ДЖАКОМОНЕ. Немедленно, сейчас же рисуй пушки! Подать ему карандаш и бумагу!

*БАНАНИТО подают большой лист бумаги и карандаш. Художник пишет огромными буквами "НЕТ". Все застывают в изумлении.*

ГЕНЕРАЛ. Что!? Возражать?! Молчать!!! Немедленно отрубить ему голову!

ДЖАКОМОНЕ. Не торопитесь, генерал! Это мы всегда успеем *(в сторону).* Может, он еще нарисует мне настоящие волосы. *(громко).* Пока что не будем его казнить. Дадим время привести голову в порядок. Оставим пока в тюрьме, пусть посидит на хлебе и воде.

**Картина 2.**

Камера в тюрьме. БАНАНИТО сидит на железной койке.

БАНАНИТО. Кажется, я проголодался. Что же, можно, пожалуй, и позавтракать... *(достает листок бумаги и огрызок карандаша).* Яичницы из двух яиц мне вполне хватило бы и какой-нибудь рыбки… *(рисует, через несколько секунд кушанье готово.* *В решетчатое окно заглядывает НАДЗИРАТЕЛЬ).*

НАДЗИРАТЕЛЬ. Как вкусно пахнет! Откуда это! *(Замечает БАНАНИТО, который есть яичницу).*

*Входит НАЧАЛЬНИК ТЮРЬМЫ.*

НАЧАЛЬНИК. Замечательно! Великолепно! Оказывается, у нас заключенным носят обеды из ресторана!

НАДЗИРЕТЛЬ. Я не... я не...

НАЧАЛЬНИК. Ты не знаешь порядков!? Хлеб и вода ему полагаются! Хлеб и вода! И больше ничего!

БАНАНИТО. Не кричите на него, начальник. Яичницу я тоже нарисовал...

НАЧАЛЬНИК *(поражен).* А, ты и это умеешь?.. Прямо клад, а не заключенный. Я бы охотно взял тебя к себе вместо кухарки.

БАНАНИТО. Велика честь, начальник. Не хотите ли камбалу в красном вине?

НАЧАЛЬНИК *(медленно соображая)*. Камбалу?

БАНАНИТО. Как угодно, с петрушкой или без?

НАЧАЛЬНИК. С петрушкой?! *(БАНАНИТО рисует).*

БАНАНИТО. Камбала готова... Приятного аппетита! *(НАДЗИРАТЕЛЮ).* И для вас у меня кое-что найдется! Что бы вы хотели поесть?

НАДЗИРАТЕЛЬ. Я?.. Тыкву…

БАНАНИТО *(быстро рисует).* Пожалуйста!

НАДЗИРАТЕЛЬ *(заикаясь).* Я хотел сказать... тык-ву!

БАНАНИТО. А, понял… Вам нужно яблоко. Так бы и сказали! Беда мне с вами, с лгунами. *(быстро рисует).* Будьте любезны, получите яблоко. Ешьте, не стесняйтесь... *(Рисует рог изобилия. Из него сыплются на стол разные яства и вина. Начальник и надзиратель с жадностью едят и пьют.)*

НАЧАЛЬНИК *(поет):*

В Пистойе как-то повар

Беседовал с лисой:

"Ах, если бы ты знала,

Куда вкуснее сала

Бульон из одеяла,

Когда его хлебают

Лопатою большой!

Ах, если бы ты знала,

Как пользы людям мало

Дает зубная паста!

Тебе ведь нипочем,

Что зубы надо чистить

Железным молотком!"

*НАДЗИРАТЕЛЬ и НАЧАЛЬНИК, опьянев, засыпают прямо за столом.*

БАНАНИТО. Заснули... Теперь надо помочь моим друзьям – Джельсомино и Цоппино. *(Снимает у надзирателя с пояса ключи, открывает дверь в соседнюю камеру, проходит в нее. Расталкивает спящего ДЖЕЛЬСОМИНО.)* Тс! Это я, Бананито... Ничего, не бойся. Сейчас освобожу тебя. *(Снимает со рта повязку. ДЖЕЛЬСОМИНО хочет что-то сказать, но у него из горла раздается хрип ).* Ты простудился?

ДЖЕЛЬСОМИНО *(хрипло).* Проклятое мороженое...

БАНАНИТО. Это ничего, беда поправима. *(рисует бутылку с длинным рецептом, приклеенным к горлышку, и вливает лекарство в рот ДЖЕЛЬСОМИНО).* Ну вот и отлично, сейчас ты снова заговоришь, как прежде. А где же Цоппино?

ДЖЕЛЬСОМИНО (*показывая на рисунок на стене )*. Бедный Цоппино, его опять превратили в рисунок на стене.

БАНАНИТО И ты не знаешь, как ему помочь? Крикни, но только не очень громко…

ДЖЕЛЬСОМИНО. Но...

БАНАНИТО. Не бойся… Надзиратель и начальник спят. Они долго будут спать Я уже позаботился об этом.

ДЖЕЛЬСОМИНО. *(кричит вполголоса).* Цоппино!

ЦОППИНО *(спрыгивая со стены).* Ой, как затекли все суставы! И подумать только, я мог остаться в этой сырой камере навсегда! Бр-р! То есть я хотел сказать мяу!

БАНАНИТО. Истинные друзья никогда не бросают друга в беде.

ДЖЕЛЬСОМИНО. А как же мы отсюда выберемся? Кругом стража!

БАНАНИТО. Давайте переоденемся в костюмы стражников...

ЦОППИНО. Бр-р! Никогда! Никогда не надену этот противный костюм! Вот что, давайте я прогрызу решетку, и мы удерем по крышам.

ДЖЕЛЬСОМИНО. Ах, Цоппино, она железная, и будь у тебя сверла вместо зубов, и тогда бы ничего не получилось. Знаешь, что нам нужно?

ЦОППИНО. Что?

ДЖЕЛЬСОМИНО. Напильник! Надо достать напильник, и все будет в порядке.

БАНАНИТО. Постой! Я его нарисую. Ах, карандаш кончился.

ЦОППИНО. Вот тебе мои лапки! Рисуй! Или ты забыл, что они из мела?

БАНАНЙТО. Это верно. Но они станут короче.

ЦОППИНО. Пустяки! Нарисуешь мне потом новые.

БАНАНИТО. Ну, тогда за работу! *(рисует напильник. ЦОППИНО быстро перепиливает решетку на окне. Все убегают в него)*

**Картина 3.**

*Площадь перед королевским дворцом. Ночь. Под балконом - два стражника.*

ПЕРВЫЙ СТРАЖНИК. Ну, кажется, всех главных бунтовщиков переловили. Немного спокойнее стало.

ВТОРОЙ СТРАЖНИК. И Джакомоне, наконец, успокоился.

ПЕРВЫЙ СТРАЖНИК. Я слышал, будто от страха он даже сам несколько раз сказал правду.

ВТОРОЙ СТРАЖНИК. Я тоже чувствую, что не могу больше лгать.

ПЕРВЫЙ СТРАЖНИК. И я.

ВТОРОЙ СТРАЖНИК *(шепотом).* Если говорить правду, в городе эпидемия - эпидемия правды... Появились лающие собаки, мяукающие коты... Даже лев в зоопарке зарычал. Торговцы спешат сменить ярлычки на своих товарах: хлеб теперь называют хлебом, а не чернилами...

ПЕРВЫЙ СТРАЖНИК. Такого еще никогда здесь не было. Это конец света!

ВТОРОЙ СТРАННИК. А что же король?

ПЕРВЫЙ СТРАЖНИК. Король, знай себе спит. Никто не говорит ему правды.

Доносится "Песенка о правде". Постепенно она звучит все громче и громче.

ВТОРОЙ СТРАЖНИК. Это Джельсомино поет!

ПЕРВЫЙ СТРАЖНИК. Он... Какой красивый голос!..

*На площади появляются ДЖЕЛЬСОМИНО, ЦОППИНО И БАНАНИТО. За ними со своими котятами идет тетушка ПАННОККЬЯ. ДЖЕЛЬСОМИНО продолжает петь. Во дворце звенят, а потом вылетают стекла. На площадь постепенно собираются почти все наши герои. Крики из дворца: "Кто это бьет стекла?" Голос с площади: "Тише вы там, дайте послушать!" Дворец начинает рушиться, на площадь из дворца, на музыкальном проигрыше, выбегают ГЕНЕРАЛ и ПРИДВОРНЫЙ.*

ГЕНЕРАЛ. Знаете, я тороплюсь: спешу на доклад к министру!

ПРИДВОРНЫЙ *(в сторону).* Знаю, на какой доклад. Попросту удираешь. *(громко).* А мне нужно сменить воду моим золотым рыбкам. Прощайте! *(Разбегаются в разные стороны).*

*Пение ДЖЕЛЬСОМИНО продолжается. Дворец дрожит, как при землетрясении. ДЖЕЛЬСОМИНО уходит в глубину, поближе к дворцу. Оттуда выбегает ДЖАКОМОНЕ, он переоделся в платье горожанина, без парика. С ним выбегает НАЧАЛЬНИК ТЮРЬМЫ.*

НАЧАЛЬНИК. Ваше величество...

ДЖАКОМОНЕ. Т-с! Никто не должен узнать меня сейчас..

НАЧАЛЬНИК. Понимаю, Ваше величество. Бегите сюда, а я сюда.. *(Начальник убегает).*

ДЖАКОМОНЕ. Куда бежать? Я же никогда не ходил пешком... Куда, куда бежать?

ПРОХОЖИЙ *(дружески хлопая ДЖАКОМОНЕ по плечу).* А вы, должно быть, нездешний?

ДЖАКОМОНЕ. Да, я сбежавший... То есть я хотел сказать - приезжий.

ПРОХОЖИЙ. Кстати, вам никто не говорил, что у вас великолепная лысина?

ДЖАКОМОНЕ. Нет, а что?

ПРОХОЖИЙ. У вас просто блестящая лысина. Она так сверкает, что глазам больно.

ДЖАКОМОНЕ. Ну, что вы! Это слишком любезно с вашей стороны...

ПРОХОЖИЙ. Да нет же, я нисколько не преувеличиваю. Знаете, что я вам скажу? Если бы вы были членом нашего клуба лысых, вас непременно избрали бы его президентом!

ДЖАКОМОНЕ. Президентом?

ПРОХОЖИЙ. Да, единогласно!

ДЖАКОМОНЕ. Значит, я жестоко ошибался в выборе профессии, и вся моя жизнь - сплошная ошибка! *(Убегает).*

ПРОХОЖИЙ Куда же вы? Еще не все потеряно… *(Убегает за ним).*

*Появляется ДЖЕЛЬСОМИНО, он идет со стороны дворца.*

ДЖЕЛЬСОМИНО. Король Джакомоне бежал! Да здравствует Правда!

*Все хором отвечают: "Да здравствует Правда! ДЖЕЛЬСОМИНО снова поет. На последней ноте дворец рассыпается, как карточный домик.*

ВСЕ. Ура! Пал оплот лжи! Да здравствует революция!

ПЕРВЫЙ СТРАЖНИК. Позвольте, а как же теперь быть с войной?

Все притихли в страхе.

ДЖЕЛЬСОМИНО. С какой войной?

ПЕРВЫЙ СТРАЖНИК. Как, разве не знаете? Джакомоне, рассчитывая на пушки, которые ему нарисует Бананито, втихомолку объявил войну соседнему государству! Войска уже на границе.

ДЖЕЛЬСОМИНО *(решительно).* Надо немедленно послать на границу послов и предложить соседнему государству вместо войны хороший футбольный матч!

*Все радостно кричат: "Долой войну!", "Да здравствует мир!", "Правда!", "Да здравствует футбольный матч!"*

ДЖЕЛЬСОМИНО *(поет):*

Сети лжи мы разорвали,

В правде силу обрели!

Снова счастьем засияли

Лица всех ребят земли!

Никогда в наш мирный дом

Не придет война с огнем.

Тучам солнце не закрыть,

Правда вечно будет жить!

К О Н Е Ц